

# Pwogram Asistans Lojman Minisipalite Miami-Dade

## Entwodiksyon

Nan mwa Novanm 2020, an repons a Pandemi COVID-19 la ak konsekans enpak ekonomik li yo, plizyè minisipalite nan Miami-Dade County kreye yon Pwogram Asistans Lojman (HAP) ki sèvi avèk Fon CARES Act. Minisipalite yo vize soulaje fado finansye lokatè ak pwopriyetè kay ki pèdi revni akòz COVID-19 epi kenbe Miamians nan kay yo pou sipòte yon rekiperasyon solid. Pwogram nan fèt pou sipòte lokatè ak pwopriyetè kay ki gen jiska sis (6) mwa oswa \$6,000 ke yo dwe nan ipotèk oswa asistans pou lokasyon. Fon yo pral peye dirèkteman bay mèt kay la oswa kreditè ipotèk nan fòm yon sibvansyon pa Konte Miami-Dade, ki dwe itilize sèlman pou bay padon lwaye oswa ipotèk nan menm kantite lajan lokatè ki elijib yo oswa pwopriyetè kay yo. Pwogram sa a separe de Pwogram Asistans lokasyon Pwopriyetè / Lokatè Rezidansyèl Miami-Dade County ak Pwogram Asistans Ijans pou Lwaye (ERAP). Aplikan yo ka epi yo ta dwe aplike pou tou de pwogram yo, men yo pa ka resevwa kopi èd pou menm mwa a (yo). Ou ka jwenn detay adisyonèl ki gen ladan kondisyon kalifikasyon anba a.

## Kalifikasyon pou Pwogram Asistans Lojman

Rezidan yo ka elijib pou asistans lokasyon / ipotèk nan kad pwogram nan si kondisyon sa yo satisfè:

- Rezide nan minisipalite k ap patisipe nan Konte Miami-Dade; Minisipalite yo gen ladan:
  - City of Florida City
  - City of Hialeah
  - City of Homestead
  - City of Opa Locka
  - City of Sunny Isles Beach
  - Town of Bay Harbor Islands
  - Town of Cutler Bay
  - City of Sweetwater
  - City of Miami Beach
  - City of North Miami Beach
- Lwaye oswa asistans ipotèk ka aplike sèlman nan rezidans prensipal yo;
- Pa resevwa asistans ipotèk oswa lwaye nan men okenn lòt sous pou menm peryòd prim lan kouvri;
- Kapab dokimante yon pèt oswa rediksyon nan revni nan kay la akòz Pandemi COVID-19 an;
- Revni aktyèl nan kay la oswa mwens pase 140% Revni Medyàn Zòn (AMI) pou Konte Miami-Dade (gade tablo anba a). Revni aktyèl la refere a revni nan kay la apre nenpòt pèt travay oswa rediksyon revni akòz COVID-19
- Prèy peye nan estati konplè nan lwaye oswa mògej kòm nan mwa fevriye 2020;
- Prim maksimòm pou chak kay se jiska 6 mwa nan lwaye oswa peman ipotèk, ak yon limit de \$ 6,000 pou chak kay. Pwogram nan ka sèlman kouvri kantite lajan ki sot pase yo, pa peman nan lavni

## 140% Revni Medyàn Zòn pou Konte Miami-Dade, 2020

Konbyen Moun Ki Nan Kay La	140% Zòn Revni Medyàn
1	\$89,600
2	\$102,480
3	\$115,220
4	\$127,960
5	\$138,320
6	\$148,540
7	\$158,760
8	\$168,980

### Kondisyon Dokimantasyon

Tout Aplikan ap bezwen bay dokiman sa yo kòm yon pati nan pwosesis aplikasyon an:

- Prèw pèt oswa rediksyon nan revni akòz Pandemi COVID-19 a, ki ka gen ladan:
  - Revokasyon oswa Avi sou Revokasyon OSWA
  - Prèw ki pèdi salè (pasyèl oswa konplè)
    - Deklarasyon labank;
    - Dokiman Asistans Chomaj Pandemi;
    - Dosye chèk.
- Prèw revni nan oswa pi ba pase 140% nan AMI
  - Deklarasyon taks 2019; OSWA
  - Deklarasyon labank / dosye chèk
- Pou Asistans ipotèk:
  - Deklarasyon ipotèk ki montre peye nan estati konplè kòm nan mwa fevriye 2020
  - Deklarasyon aktyèl ki montre peman pat ajou ak / oswa aryere yo
  - Enstriksyon peman pou detantè mògej la ak nenpòt nimewo kont nesèsè
- Pou Asistans pou lokasyon:
  - Siyen, aktyèl Kontra-lwaye
  - Foto ID Gouvènman ak adrès matche (ak Bill Sèvis piblik si adrès ID pa matche ak)
  - Resi ki montre pri lwaye a te ajou jiska nan mwa Fevriye 2020
  - Enfòmasyon pou kontakte pou pwopriyete kay, ki gen ladan adrès biznis ak nimewo telefòn

<b>Egzanp Kondisyon Dokimantasyon</b>			
<b>Prèk Kote Lokatè Habite -OSWA- Prèk Pwopriyete kay Habite</b>	<b>Prèk Pwoblèm Ekonomik Lokatè oswa Pwopriyete kay akòz COVID-19</b>	<b>Prèk lokatè te fè Peman lwaye ajou jiska nan mwa Fevriye 2020</b>	<b>Prèk ki montre Ipotèk Pwopriyete kay la te ajou jiska nan mwa Fevriye 2020</b>
Kontra-lwaye pou inite lokasyon ki montre lwaye chak mwa -OSWA- Deklarasyon ipotèk pou kay ki montre peman ipotèk chak mwa	Revokasyon / Avi sou revokasyon	Resi pou peman lwaye	Deklarasyon Ipotèk
ID Gouvènman ak adrès matche ak bòdwo sèvis piblik pou inite lwaye oswa kay ou posede	Prèk ou pèdi salè, pasyèl oswa konplè (deklarasyon labank, souch peye, elatriye)		

### **Kouman peman an (yo) pral fèt**

Yon fwa ke tout dokiman aplikasyon yo te soumèt sou entènèt, Anplwaye Pwogram lan pral revize dokiman yo, epi kontakte lokatè a, mèt kay la, oswa pwopriyete kay la avèk kesyon oswa pou plis enfòmasyon si sa nesese. Si aplikasyon an apwouve, yo pral notifiye aplikan an, epi pwosesis peman an ap kòmanse. Chèk yo pral voye yo pa lapòs nan apeprè 15 jou ouvrab aprè aplikasyon an.

### **Enstriksyon Sou Aplikasyon Papyè:**

Yon fwa ke tout pati obligatwa yo te ranpli epi yo te jwenn dokiman ki nesese yo, tanpri klipse tout dokiman yo epi mete yo anndan yon gwo anvlòp jòn Manila, epi ekri COVID-19 MUNICIPALITY HOUSING PROGRAM nan gwo lèt sou deyò li.

Ou ka depoze anvlòp la nan depo liv 24/7 la nan nenpòt nan kote ki endike anba a, lap kenbe an sekirite epi anplwaye pwogram lan pral ranmase pou revizyon. Nou pral konfime nou resevwa aplikasyon an pa imèl ak / oswa pa telefòn yon fwa nou resevwa li. Sa gen dwa pran 1-5 jou ouvrab.

#### **North Dade Regional Library**

2455 NW 183rd Street  
Miami Gardens, FL 33056

#### **Main Library**

101 West Flagler Street  
Miami, FL 33130

#### **South Dade Regional Library**

10750 SW 211 Street  
Cutler Bay, FL 33189

#### **Westchester Regional Library**

9445 Coral Way  
Miami, FL 33165

Anplwaye Pwogram lan pral revize aplikasyon an, epi l ap kontakte ou si gen lòt enfòmasyon yo egzije ak / oswa pou avize estati aplikasyon w lan.

### **Prevansyon Fwòd**

Konte Miami-Dade pral pouswiv nenpòt aplikan ki komèt fwod nan tout limit lalwa. Tanpri rapòte nenpòt aktivite sispèk nan: <https://www.miamidade.gov/global/report-fraud.page>

### **Pwosesis Aplikasyon an**

Pou aplike pou Pwogram Asistans Lojman Minisipalite Konte Miami-Dade (HAP), Lokatè ak Pwopriyetè kay yo ta dwe vizite [www.miamidadecovidrelief.org](http://www.miamidadecovidrelief.org). Aplikan an pral ranpli yon kesyonè ki pral wout yo nan pwogram nan ki pi byen adapte sitiyasyon yo, ak pèmèt yo kòmanse fòm aplikasyon an. Aplikan an pral antre enfòmasyon kontak yo sou fòm lan, lokatè yo dwe gen ladan enfòmasyon kontak pou pwopriyetè kay yo. Dokiman sipò yo dwe telechaje pou verifye elijibilite. Yon fwa ke tout dokiman yo te telechaje, Anplwaye Pwogram lan pral revize dokiman yo, epi kontakte aplikan an si yo bezwen plis enfòmasyon. Yon fwa yo pran yon detèminasyon, yo pral notifiye lokatè a oswa pwopriyetè kay la ak Konte Miami-Dade ap trete peman an epi voye yon chèk dirèkteman bay pwopriyetè kay la nan non pwopriyetè kay la oswa bay pwopriyetè kay la nan non kreditè ipotèk la. Mèt kay la ap oblije poste chèk sa a bay kreditè ipotèk la pou asire li vin trete kòrèkteman.